

Tahaqtitauyukhaq

Tuhaqtitauhainnaqtukhaq

Atauhiq nutaaq aannialiqtuq COVID-19 Qalagjuarnirmik Arviani

Iqaluit, Nunavut (Januali 22, 2020) – Ublumi, Nunavut ilitturipkailiqtuq atauhirmik aannialiqtumik COVID-19 Qalagjuarnirmin Arviani, Nunavutim hivulliqpaanga nutaaq aannialaqutimik talvannga Tisaipa 28min, 2020. Inuk aanniarnikkut naunaitkutiqangittuq, naammagallittuq avaliinggaaqtuqlu. Aktuqtauhimanikkut kitkunnun naunaijaqtauliqtun.

“Una aannialaqutiqarnikkut pidjuti ilaujuq uvani naunaijarnikkut amirinikkut ihivriuqhinnikkut kiudjutimi aannialaqidjutimi-amigaittunun,” uqaqtuq Dr. Michael Patterson, Nunavunmi Atanilluaq Nunalaani Aanniaqtailinikkut Havakti. “Piqangittuq naunaitkutinik nunallaamin hiamitirutianik qajangnarnialu aannialaqidjutimi hiamitirutikhaanik atpaniittuq. Talvunga pidjutaanun, tadja aanniaqtainikkut qanuriliurutit Arviani huli aulahimajun.”

Havauhiqtuutikkut kapurhuriaqtuqvighat Arviani aullaqtiffaarniaqtuqn Fibjuani 11-15, talvani tukliq havauhiqtuutikkut Moderna-mik kapuqtauniaqtuqn taapkununga kapuqtauvaktunun Januali kapurhuriaqtuqvingga. Naunaitkutit tautuktitaa pihimania tukliqmik kapurhirlirmik, havauhiqtuuti kapuuti taimaatun 94% nakuuniqaqtuq mikhilaaqtirnikkut pilirutainnik qajangnaqtunik aannialaqijuummirutinik talvannga COVID-19 Qalagjuarnirmin. Arviamiutat pingitaa hivulliqpaaq havauhikkut kapuqtaunirnik pijumajullu havauhiqtuutikkut kapurutinik hivjaqtaaqtaa munarhitkut ihuarhailulik takujaqtuqvighamingnik.

“Ublumi aannialaqidjutaa naunajautijaatigun malikhimaqtukhaujugun tamainnun aanniaqtailinikkut qanuriliurutiptknun. COVID qalagjuarniq huli-aulahimmaaqtuq, Nunavullu nunallaavullu kihinguqtaulimaittun,” uqaqtuq Hivuliqt Joe Savikataaq. “Aulahimmaarlahi ahicpaniilluhi atimaluhilu akuliangnun matunik ahicpaniillimaitkuvin, algatin uaqattaqpakugin, aihimalutin aannialiruvin havauhiqtuutikkullu kapuqtauvaklutin qilamik pijaarutingnun.”

Kinaliqaak ihumajuq aktuqtauhimajun COVID-19 qalagjuarnirmin unniutijaujun hivajaqtukhat uumunga COVID-qalagjuarnikkut-hivajautimun uvani 1-888-975-8601 talvannga 10min ublaami uvungalu 6mun unnuliqqat. Qikiqtaani ubluqhiutaani, imaaluuunniit unniutilugin nunamingni munaqhitkut qilamik, tadjainnarlu avaliinggaaqtilirlutik aihimavingmingni14-nun ubluni. Upagurlugin munarhitkut.

Nutaatqijaujunun ilitturipkaidjutikhanun, taapkunungalu qaffiujuni nakuuhijuni aanniaqtunilu nunallaani, takulugu: www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus

Nutaatqijaujunun ilitturipkaidjutikhanun Nunavunmi COVID-19 Qalagjuarnikkut havauhiqtutikkut kapurhirutikkut akhuurharutikkut, takulugu www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-vaccination

###

Tuhaqtidjutikhanut Uqarvikhaq:

Cate Macleod
Tuhaqtitaujuqhanut Titiraqtia Hiviliqtimun Savikataaq
867-975-5059
cmacleod@gov.nu.ca

Chris Puglia
Atanngujaullakuq, Tuhaqtipkaijini
Aanniaqtailinikkut Havagvia
867-975-5949
cpuglia@gov.nu.ca